

AMERICAN AUDIO



**Profesionální řada reproduktorů Senseries**  
***Uživatelská příručka***

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Nizozemsko  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)

©2013 **ADJ Products, LLC** všechna práva vyhrazena. Informace, specifikace, nákresy, obrázky a pokyny obsažené v tomto návodu se mohou bez předchozího upozornění měnit. Logo společnosti ADJ Products, LLC a identifikující názvy produktů a čísla zde obsažená jsou ochrannými známkami společnosti ADJ Products, LLC. Ochrana autorských práv zahrnuje veškeré formy a předměty spadající mezi materiály chráněné autorskými právy a také informace nyní garantované zákonem, soudně či dále v tomto dokumentu. Názvy produktů použité v tomto dokumentu mohou být ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami jejich příslušných vlastníků a jsou tímto uznány. Veškeré značky a názvy produktů nepatřící společnosti ADJ Products, LLC jsou ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami jejich příslušných vlastníků.

Společnost **ADJ Products, LLC** a všechny její přidružené společnosti se tímto zříkají jakékoliv odpovědnosti za škody na majetku, vybavení, budovách a jakékoliv elektřinou způsobené škody, úrazy a poranění vzniklé jakýmkoliv osobám, včetně přímé či nepřímé ekonomické ztráty související s používáním a spolehlivostí jakýchkoliv informací obsažených v tomto dokumentu a také se zříkají veškeré odpovědnosti za škody vzniklé v důsledku nesprávného, nebezpečného, nedostatečného a nedbalého sestavení, instalace, montáže, obsluhy a provozu tohoto produktu.

## Obsah

|                                                                            |    |
|----------------------------------------------------------------------------|----|
| ÚVOD .....                                                                 | 4  |
| BEZPEČNOSTÍ OPATŘENÍ PŘI MANIPULACI.....                                   | 5  |
| TECHNICKÉ ÚDAJE.....                                                       | 7  |
| ROHS – Velký příspěvek k zachování životního prostředí.....                | 9  |
| OOEZ - Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních ..... | 10 |
| POZNÁMKY .....                                                             | 11 |

## ÚVOD

Děkujeme, že jste zvolili řadu reproduktorů Sense od společnosti American Audio. Pro maximální užitek z funkcí reproduktoru a zajištění optimálního výkonu a životnosti si před prvním použitím reproduktorového systému pečlivě přečtěte tuto příručku. Příručku uschovejte pro pozdější použití.

**Úvod:** Řada Sense od společnosti American Audio je řada multifunkčních, kompaktních reproduktorů nízké hmotnosti pro flexibilní zároveň ambiciózní použití. Řada reproduktorů Sense byla navržena k použití jako hlavní zvukový zdroj pro domácnosti, ale asymetrický tvar reproduktorů se skvěle hodí i pro použití jako jevištní monitory. Každá výhybka reproduktorů řady Sense je vyladěna pro optimální akustickou a dynamickou odezvu.

Subwoofery řady Sense využívají hloubkové reproduktory se 100mm kmitací cívkou a jsou navrženy pro dlouhý zdvih membrány hloubkového reproduktoru. To zajišťuje maximální basové vychýlení a vytváří hluboký, hutný burácivý zvuk basů.

Všechny reproduktory řady Sense jsou postaveny z vysoce kvalitní překližky, jsou vybaveny ocelovou mřížkou pro maximální ochranu a mají černou povrchovou úpravu s dlouhou životností.



Tento symbol upozorňuje uživatele na přítomnost neizolovaných „nebezpečných napětí“ uvnitř pouzdra produktu, která mohou být dostatečné velikosti na to, aby dala vzniknout nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Tento symbol má uživatele upozornit na přítomnost důležitých provozních a servisních pokynů v tiskovině přiložené k produktu.

**POZOR:** Nebezpečí zasažení elektrickým proudem – **NEOTVÍRAT!**

**POZOR:** Chcete-li předejít nebezpečí zasažení elektrickým proudem, nesundávejte kryt jednotky. Uvnitř jednotky nejsou žádné uživatelem opravitelné části. Veškerou údržbu nechte provést kvalifikovaný servisní personál.

**VAROVÁNÍ:** Nevystavujte tento zesilovač dešti nebo vlhku, předejdete tím nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo požáru. Než začnete zesilovač používat, přečtěte si pečlivě tuto příručku.

**Zákaznická podpora:** Narazíte-li na jakýkoliv problém, neváhejte kontaktovat svůj oblíbený obchod se značkou American Audio.

Nabízíme také možnost kontaktovat nás přímo: Můžete nás kontaktovat přímo na stránkách [www.americandj.eu](http://www.americandj.eu) nebo skrze e-mail: [support@americandj.eu](mailto:support@americandj.eu)

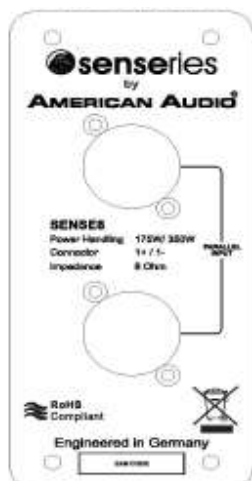
## BEZPEČNOSTÍ OPATŘENÍ PŘI MANIPULACI

- Používáte-li stojan, dodržujte následující opatření, vyhněte se tak převrnutí zařízení a poškození jeho vnitřních částí.
- Zkontrolujte technické údaje stojanu a ujistěte se, že je dostatečně pevný na to, aby unesl hmotnost reproduktoru.
- Na jeden reproduktorový stojan montujte vždy jen jeden reproduktor.
- Použijte dodané šrouby (jsou-li přiloženy).
- Vždy pevně dotáhněte upínací šrouby.
- Nožky reproduktorových stojanů při použití vždy plně roztáhněte.
- Stojan používejte ve výšce nižší než 140 cm.
- Přidáním závaží, jako jsou např. pytle s pískem, okolo nohou stojanu předejdete jeho převrnutí.
- Před přemísťováním stojanů nebo úpravou jejich výšky odstraňte ze stojanů reproduktory.
- Omezte množství lidí v blízkosti postaveného stojanu.
- Vyžaduje-li instalace zařízení stavební práce, vždy se poraďte s kvalifikovaným servisním personálem a ujistěte se, že jsou dodrženy následující pokyny.
- Vyberte takový montážní materiál a takové místo instalace, které dokážou unést hmotnost daného zařízení.
- Vyhněte se místům, která jsou vystavena neustálým vibracím.
- Vždy použijte specifikovaný materiál.
- Zařízení pravidelně kontrolujte.
- Přepravu či přemísťování zařízení provádějte vždy ve dvou a více lidech. Pokusíte-li se zařízení zvedat sami, můžete si poranit záda nebo si způsobit jiné poranění. Může také dojít k poškození samotného zařízení.
- Než začnete zařízení přemísťovat/přepravovat, odpojte všechny kabely.
- Nevystavujte zařízení nadměrné koncentraci prachu, vibracím či extrémnímu chladu/teplu (jako je přímý sluneční svit, blízkost topení, uložení v autě během slunečného dne), předejdete tak deformaci panelu a poškození vnitřních dílů.
- Neumisťujte zařízení do nestabilní polohy, ve které by mohlo náhodně spadnout.

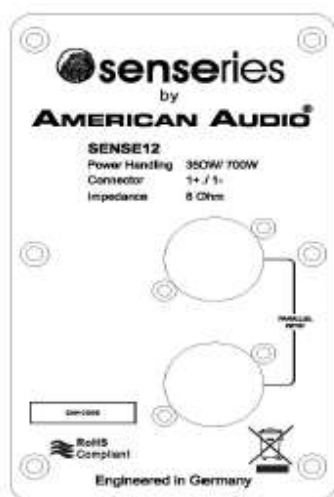
### **Připojení k výkonovému zesilovači**

- Před připojením reproduktoru k zesilovači se ujistěte, že je zesilovač vypnutý. Než zapnete či vypnete napájení na všech zařízeních, snižte úroveň hlasitosti na minimum.
- Pro připojení reproduktorů použijte vždy pouze reproduktorové kabely. Použití jiných typů kabelů může vést ke vzniku požáru.
- Ujistěte se, že je dodržena jmenovitá zatěžovací impedance zesilovače, a to zejména při paralelním zapojování reproduktorů. Připojení zatěžovací impedance mimo jmenovitý rozsah zesilovače může zesilovač poškodit.

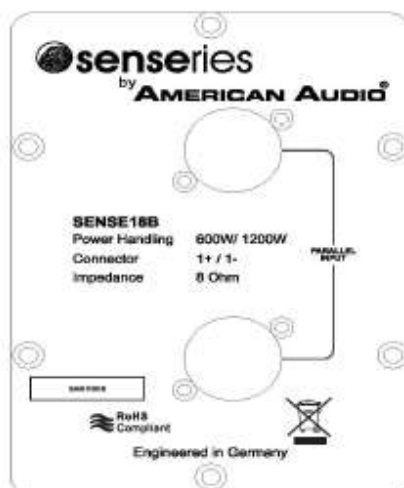
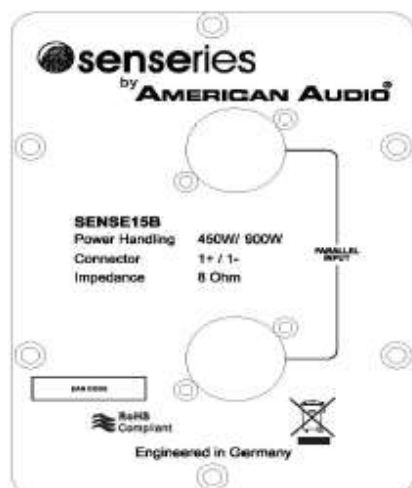
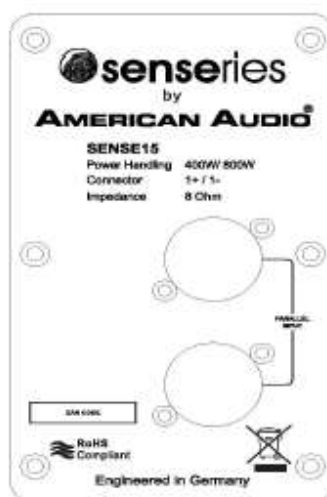
Reproduktor Sense 8



Reproduktor Sense 12



Reproduktor Sense 15



Všechny reproduktory Sense je třeba připojovat prostřednictvím svorek NL4 +1 a -1.

**TECHNICKÉ ÚDAJE**

|                                    | <b>Sense 8</b>                                 | <b>Sense 12</b>                                 | <b>Sense 15</b>                                 |
|------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Jmenovitý výkon                    | 175 W nepřetržitě<br>350 W PGM<br>700 W špička | 350 W nepřetržitě<br>700 W PGM<br>1400 W špička | 400 W nepřetržitě<br>800 W PGM<br>1600 W špička |
| Doporučený zes. výkon              | 280-420 W při 8 Ω                              | 560-840 při 8 Ω                                 | 640-760 při 8 Ω                                 |
| Impedance                          | 8 Ω                                            | 8 Ω                                             | 8 Ω                                             |
| Nominální rozptyl (V x S)          | 90 ° x 60 °                                    | 75 ° x 50 °                                     | 75 ° x 50 °                                     |
| Kmitočtová charakteristika (-3 dB) | 88 Hz až 20 kHz                                | 59 Hz až 20 kHz                                 | 52 Hz až 20 kHz                                 |
| Frekvenční rozsah (-10)            | 75 Hz až 21 kHz                                | 51 Hz až 21 kHz                                 | 42 Hz až 21 kHz                                 |
| NF/VF křivka výhybký               | 2800 Hz 12 dB/18 dB okt.                       | 1800 Hz 12 dB/18 dB okt.                        | 1800 Hz 12 dB/18 dB okt.                        |
| VF driver:                         | 1" tlakový měnič                               | 1" tlakový měnič                                | 1" tlakový měnič                                |
| Woofer                             | 8" PA850                                       | 12" PA1575                                      | 15" PA1575                                      |
| Úhel monitoru                      | 45 °                                           | 45 °                                            | 45 °                                            |
| Připojení                          | 2x NL4 / pólové svorky: +1<br>-1               | 2x NL4 / pólové svorky: +1<br>-1                | 2x NL4 / pólové svorky: +1<br>-1                |
| Rozměry (D x Š x V) v mm           | 250 x 436 x 230                                | 360 x 640 x 325                                 | 430 x 678 x 370                                 |
| Hmotnost                           | 10 kg                                          | 18 kg                                           | 22 kg                                           |

**Subwoofery**

|                                    | <b>Sense 15B</b>                                | <b>Sense 18B</b>                                 |
|------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Jmenovitý výkon                    | 450 W nepřetržitě<br>900 W PGM<br>1800 W špička | 600 W nepřetržitě<br>1200 W PGM<br>2400 W špička |
| Doporučený zes. výkon              | 720-1180 při 8 Ω                                | 960-1440 při 8 Ω                                 |
| Impedance                          | 8 Ω                                             | 8 Ω                                              |
| Kmitočtová charakteristika (-3 dB) | 45-200Hz                                        | 42-200Hz                                         |
| Frekvenční rozsah (-10)            | 40-250Hz                                        | 36-250Hz                                         |
| Woofer                             | 15" s dlouhým zdvihem                           | 18" s dlouhým zdvihem                            |
| Citlivost (poloprostor)            | 102 dB SPL                                      | 103 dB SPL                                       |
| Připojení                          | 2x NL4 / pólové svorky: +1<br>-1                | 2x NL4 / pólové svorky: +1<br>-1                 |
|                                    | 135 dB špička                                   | 136 dB špička                                    |
| Rozměry (D x Š x V) v mm           | 430x550x550                                     | 520x650x600                                      |
| Hmotnost                           |                                                 |                                                  |

Vážený zákazníku,

Evropská unie přijala směrnici o omezení / zákazu používání nebezpečných látek. Tato směrnice, známá pod zkratkou ROHS, je v elektronickém průmyslu často diskutovaným tématem.

Kromě jiného omezuje použití šesti materiálů: Olovo (Pb), rtuť (Hg), šestimocný chrom (CR VI), kadmium (Cd), polybromované bifenyly jako samozhášecí přísady (PBB), polybromované difenylethery taktéž jako samozhášecí přísady (PBDE). Směrnice se vztahuje na téměř veškerá elektronická a elektrická zařízení, jejichž provozní režim souvisí s elektrickým nebo elektromagnetickým polem - ve zkratce: veškerá elektronika, která nás obklopuje v domácnosti nebo v práci.

Jakožto výrobci produktů značek AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional a ACCLAIM Lighting jsme povinni plnit požadavky ROHS směrnice. Proto jsme již dva roky před vstupem směrnice v platnost začali hledat alternativní materiály a výrobní postupy šetrné k životnímu prostředí.

Všechny naše produkty tak odpovídaly standardům Evropské unie ještě předtím, než směrnice ROHS začala platit. Díky pravidelným kontrolám a materiálovým testům můžeme zajistit, že námi používané komponenty vždy odpovídají ROHS a že výrobní proces je do míry, do jaké technologie dovolí, šetrný k životnímu prostředí.

Směrnice ROHS je důležitým krokem v oblasti ochrany našeho životního prostředí. Jako výrobci se proto cítíme povinni přispět naší částí.

Každým rokem končí na smetištích po celém světě tuny elektronického odpadu, který škodí životnímu prostředí. V zájmu co nejlepší likvidace nebo obnovy elektronických součástek vydala Evropská unie směrnici OEEZ.

Systém OEEZ (Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních) lze srovnat se systémem „Green Spot“, který se používá již několik let. Výrobci musí přispět svým dílem k využití odpadu ve chvíli, kdy vypustí nový produkt. Peněžní zdroje získané touto cestou pak budou použity k vyvinutí společného systému hospodaření s odpadem. Tím lze zajistit profesionální a k životnímu prostředí šetrný program sběru a recyklace.

Jako výrobce se účastníme německého systému EAR a přispíváme svým dílem.

(Registrace v Německu: DE41027552)

Znamená to, že produkty značky AMERICAN DJ a AMERICAN AUDIO můžete zdarma zanechat na sběrných bodech a tyto produkty budou použity v rámci recyklačního programu. O produkty značky ELATION Professional, které využívají pouze profesionálové, se postaráme přímo my. Posílejte prosím produkty Elation na konci životnosti přímo nám, abychom je mohli profesionálně zlikvidovat.

Stejně jako ROHS, je i směrnice OEEZ důležitým příspěvkem k ochraně životního prostředí a jsme rádi, že můžeme pomoci ulehčit životnímu prostředí díky systému nakládání s odpady.

Rádi zodpovíme vaše dotazy a uvítáme vaše návrhy na adrese: [info@americandj.eu](mailto:info@americandj.eu)



A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Nizozemsko  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)